

## Aufenthaltsstipendien für Schweizer Übersetzerinnen und Übersetzer in Straelen

Ab sofort sprechen die Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia und das Europäische Übersetzer-Kollegium Straelen Aufenthaltsstipendien für literarische Übersetzerinnen und Übersetzer aus der Schweiz.

Das EÜK befindet sich in Nordrhein-Westfalen in Straelen. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.euk-straelen.de](http://www.euk-straelen.de).

Pro Helvetia  
Schweizer Kulturstiftung  
Hirschengraben 22  
CH-8024 Zürich  
T +41 44 267 71 71  
F +41 44 267 71 06  
[info@prohelvetia.ch](mailto:info@prohelvetia.ch)  
[www.prohelvetia.ch](http://www.prohelvetia.ch)

### Voraussetzungen

- Das Angebot richtet sich an literarische Übersetzerinnen und Übersetzer, die über den Schweizer Pass verfügen oder Ihren Wohnsitz in der Schweiz haben und die einen mehrwöchigen Aufenthalt im Europäischen Übersetzer-Kollegium Nordrhein-Westfalen in Straelen verbringen möchten.
- Sämtliche Sprachkombinationen sind willkommen.
- Bewerber sollten mindestens zwei umfangreiche literarische Übersetzungen publiziert haben.
- Das aktuelle Projekt ist durch eine Kopie des Verlagsvertrags nachzuweisen.
- Mindestaufenthalt: 2 Wochen, Maximalaufenthalt: 12 Wochen.
- Es besteht Residenzpflicht im Europäischen Übersetzer-Kollegium.

### Formlose Bewerbungen (auch per E-Mail) an das EÜK enthalten

- Lebenslauf
- vollständige Publikationsliste
- Kurzbeschreibung des gegenwärtigen Übersetzungsprojekts (mit Kopie des Verlagsvertrages)
- möglichst konkrete Daten zum gewünschten Aufenthalt
- vollständige Angaben zur Bankverbindung des Bewerbers

### Aufenthaltsstipendium von Pro Helvetia

- Die Höhe des Stipendiums beträgt pro Woche CHF 500, max. CHF 6'000 für 12 Wochen. Darin sind inbegriffen: Aufenthalt, Logis, Verpflegung (Selbstverpflegung, Küche vorhanden), technische Infrastruktur. Zusätzlich übernimmt Pro Helvetia einen Reisekostenzuschuss von CHF 300.

### Bewerbungen bitte spätestens 8 Wochen vor dem gewünschten Aufenthalt an

Europäisches Übersetzer-Kollegium  
z. Hdn. Karin Heinz  
Kuhstraße 15 - 19 / Postfach 1162  
D-47628 Straelen  
[euk.straelen@t-online.de](mailto:euk.straelen@t-online.de)

Über die Bewilligung wird in Absprache mit der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia kurzfristig entschieden. Die Zu- und Absagen erfolgen durch das EÜK.

### Auskunft

- Sabine Graf, Literatur und Gesellschaft, [sgraf@prohelvetia.ch](mailto:sgraf@prohelvetia.ch), +41 44 267 71 85